



|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Esercizio<br/>2020</b> | <b>DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE<br/>N. 41<br/>Del 24 novembre 2020</b>   |
| <b>Oggetto:</b>           | <b>Convenzione per la realizzazione di un intervento di mediazione interculturale in collaborazione con l'Istituto Comprensivo "G. Pascoli" di Felizzano per l'anno scolastico 2020- 2021. Approvazione della convenzione.</b> |

### **IL DIRETTORE DELL'ISRAL**

Visti lo Statuto e il Regolamento di contabilità del Consorzio per l'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria;

Vista la delibera del Cda n. 7 del 17 settembre 2012 ad oggetto "Determinazione delle funzioni del Direttore e del Segretario Generale";

Visto il Decreto n. 2 del 22 dicembre 2017 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stata confermata Direttore dell'Isral la prof. Luciana Ziruolo;

Visto il Decreto n. 2 del 11 giugno 2020 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stato nominato quale Segretario del Consorzio il Dr. Gian Alfredo De Regibus;

Vista la deliberazione dell'Assemblea Consortile, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione 2020, il bilancio pluriennale 2020 - 2022 e la relazione previsionale e programmatica 2020;

Visto il Capo IV dello Statuto del Consorzio;

Richiamata la normativa in materia di affidamento di servizi e di pubbliche forniture;

Considerato che negli anni l'Istituto, prima per conto della Provincia di Alessandria, ora in autonomia, ha già svolto e svolge il servizio di mediazione interculturale;

Considerata la convenzione tra questo Istituto e l'Istituto Comprensivo "G. Pascoli" di Felizzano, Piazza Paolo Ercole, 6 15023 Felizzano (AL) trasmessa con prot. 491/2020 e debitamente sottoscritta dal referente dell'Istituto scolastico;

Ritenuto di dover approvare la suddetta convenzione con l'Istituto Comprensivo "G. Pascoli", che verrà allegata al presente atto;

Atteso che l'introito della somma di Euro 500,00 può essere imputato come segue

**Codice            2010104001                            Capitolo    ex 28                            Bilancio di esercizio 2019  
dando atto che il capitolo risulta sufficientemente disponibile;**

Preso atto del visto di regolarità contabile ed amministrativo resi dai Responsabili dei servizi, attestante la copertura della spesa e la regolarità amministrativa;

Considerato che con successiva determinazione si procederà alla liquidazione dei compensi dei mediatori interculturali.

## DETERMINA

1. di approvare la convenzione tra l'Isral e Istituto Comprensivo "G. Pascoli" di Felizzano, Piazza Paolo Ercole, 6 - 15023 Felizzano (AL), per la realizzazione di un servizio di mediazione interculturale;
2. di dare atto che con successiva determinazione di liquidazione saranno corrisposti gli emolumenti ai mediatori coinvolti nell'intervento di mediazione interculturale;
3. di dare atto che l'introito della somma di euro 500,00 per il servizio in oggetto può essere imputato come segue:

Codice 2010104001                      Capitolo ex 28                      Bilancio di esercizio 2020  
dando atto che il capitolo risulta sufficientemente disponibile;

4. di pubblicare il presente atto nelle forme di legge.

  
**IL DIRETTORE**  
*Prof. Luciana Zirriolo*

---

**VISTO DI REGOLARITA' AMMINISTRATIVA**  
attestante la regolarità amministrativa

**IL RESPONSABILE DEL  
SERVIZIO AMMINISTRATIVO**

**Il Segretario del Consorzio**  
*(dr. Gian Alfredo De Regibus)*

---

**VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE**  
attestante la copertura finanziaria della spesa impegnata.

  
**IL RESPONSABILE DEL  
SERVIZIO FINANZIARIO**  
*Dr. Donatella Gennaro*



Istituto per la storia della resistenza  
e della società contemporanea  
in provincia di Alessandria  
"Carlo Gilardenghi"

Cod. Fisc.: 80004420065  
Reg. Trib AI 15611  
C.C.I.A.A. AI n. 175696

Aderente all'Istituto nazionale per la storia del movimento di Liberazione in Italia "Ferruccio Parri

Servizio provinciale di mediazione interculturale

## CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI UN INTERVENTO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

Alessandria, li 23 NOVEMBRE 2020

Vista la Convenzione tra la Provincia di Alessandria e l'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi" (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 309 del 31 agosto 20110102786), nell'ambito del Piano Provinciale per l'Immigrazione, che definisce le modalità operative del Servizio Provinciale di mediazione interculturale;

tra il Consorzio Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi (ISRAL), sito Via Guasco 49, 15121 Alessandria, CF 80004420065, rappresentato dal Direttore Luciana Ziruolo, nata a Milano, il 20/03/1956, residente in Via Legnano 2, Alessandria e domiciliata ai fini della presente Convenzione presso la sede legale dell'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi";

E

L'Ente/Associazione ISTITUTO COMPRENSIVO "G. PASEOLI",

rappresentato da DIRIGENTE SCOLASTICO - ING. ANTONINO MACULA,

nato/a a SAN PIERO PATTI (ME), il 11/12/1966

residente in PATTI (ME)

e domiciliato/a ai fini della presente Convenzione, presso la sede dell'Istituto in

via/p.zza PAOLO ERCOLE, 10 - FELIZZANO

C.F. Ente 96034370062, P.I. Ente 960343700062

Via dei Guasco, 49 - 15121 Alessandria  
Tel: 0131-443861 - Sito internet: [www.isral.it](http://www.isral.it)  
Mail: [isral@isral.it](mailto:isral@isral.it) - Posta certificata: [isral@pec.it](mailto:isral@pec.it)



**si conviene e si stipula quanto segue:**

1. L'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi" svolgerà, attraverso l'opera di mediatori interculturali in possesso della qualifica regionale, un intervento di mediazione interculturale presso l'Ente sottoscrittore sopra citato. L'intervento sarà svolto in conformità alle linee guida per gli interventi di mediazione interculturale e sarà assoggettato ad un monitoraggio qualitativo a cura dell'ISRAL.
2. L'incarico dovrà essere svolto in modo da soddisfare le esigenze dell'Ente sottoscrittore, fermo restando che non sussiste il dovere di esclusività e che lo stesso non stabilisce in alcun modo vincolo di subordinazione. Nell'ambito dell'incarico viene concesso al mediatore interculturale l'uso degli strumenti del lavoro d'ufficio (computer, telefono, ecc..) fermo restando l'obbligo di utilizzo degli stessi con la normale diligenza e per l'adempimento delle prestazioni contrattuali.
3. Per le ore di mediazione interculturale richieste, il corrispettivo viene definito in ragione di euro 25,00 l'ora. Il compenso totale per le prestazioni di cui sopra viene convenuto e accettato in complessivi 500,00 euro, pari a 20 ore di mediazione interculturale.
4. La presente convenzione ha validità dalla data di stipula e fino al TERMINE DEGLI INTERVENTI.

Data 23 NOVEMBRE 2020

il Direttore ISRAL

  
  
**IL DIRETTORE**  
Luciana Ziruolo

il Rappresentante dell'Ente sottoscrittore

  
  
**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**  
Ing. Antonino Macula

---

Prot. n. .... del .....

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

*Copia della presente determinazione viene pubblicata mediante affissione all'Albo pretorio dell'Ente in data odierna per rimanervi quindici giorni consecutivi.*

Alessandria, li

18 GEN. 2021

**IL SEGRETARIO CONSORTILE**

*Dr. Gian Alfredo De Regibus*

.....

**per copia conforme per uso amministrativo**

**Alessandria li.....**

**IL SEGRETARIO CONSORTILE**

*Dr. Gian Alfredo De Regibus*

.....